



Berna, 6 giugno 2025

Destinatari:

partiti

associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

associazioni mantello dell'economia

cerchie interessate

**Decreto federale che approva la modifica della Convenzione  
di domicilio tra la Svizzera e l'Iran:  
avvio della procedura di consultazione**

Gentili Signore e Signori,

In data 6 giugno 2025, il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di consultare i Cantoni, i partiti, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate in merito al decreto federale che approva la modifica della Convenzione di domicilio del 25 aprile 1934 tra la Svizzera e l'Iran.

Il termine di consultazione scade il 29 settembre 2025.

La Convenzione di domicilio del 1934 tra la Svizzera e l'Iran prevede l'applicazione delle leggi nazionali in materia di diritto delle persone, di famiglia e di successione. In questi ambiti giuridici, i cittadini iraniani in Svizzera sono pertanto soggetti al diritto iraniano, il che rende spesso difficoltoso applicare il diritto. Ecco perché s'intende estendere l'applicazione del diritto svizzero ai cittadini iraniani residenti in Svizzera.

La documentazione relativa alla consultazione è reperibile sul sito [www.admin.ch](http://www.admin.ch).

Ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3). Vi invitiamo dunque a trasmetterci entro il termine suindicato i Vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) al seguente indirizzo di posta elettronica:

[ipr@bj.admin.ch](mailto:ipr@bj.admin.ch)

Vi preghiamo inoltre di indicare una persona di contatto cui rivolgere eventuali domande.



Per maggiori informazioni è a Vostra disposizione il signor Niklaus Meier (058 462 53 56).

Ringraziandovi per la preziosa collaborazione, porgiamo cordiali saluti.

Beat Jans  
Consigliere federale